



Indicador de falla a tierra EGL

Asegurando la transferencia de combustibles, con un sistema de verificación de presencia de estática, fallas eléctricas y desconexión automática de bombeo.

El indicador de falla a tierra EGL de Cooper Crouse-Hinds, está diseñado para proteger el mercado creciente de transporte de combustibles como gasolinas, petróleo, bio-combustibles, etc. contra presencia de estática y fallas eléctricas

COOPER Crouse-Hinds

Indicador de falla a tierra EGL

El Indicador de Falla a Tierra EGL se basa en un sistema de verificación automática y control de estática en una envoltente a prueba de explosión Nema 4X para garantizar la segura transferencia de combustibles explosivos.



Ventajas

- Sistema de verificación de estática.
- Relay de control integrado.
- Pinza de acero inoxidable para conexión a tierra.
- Pintura epóxica interior y exterior.
- Luces piloto basadas en tecnología LED.
- Dren ECD tipo 4x.
- Envoltente compacta NEMA 4X.
- 7.5m de cable Amarillo fluorescente.
- Tapa y gasket de neopreno.
- Birlos de acero inoxidable.
- Sistema de montaje ajustable.
- Sistema de absorción de humedad Waterguard™.

Beneficios

- Provee un sistema a tierra para descarga estática y fallas eléctricas.
- Provee un sistema de seguridad para el control eléctrico/electrónico de válvulas, bombas y indicadores remotos de alimentación.
- Provee durabilidad industrial. Resistencia a la corrosión interna y externa incrementando la vida útil del producto.
- Identificación visual de estatus de conexión. (Basado en tecnología LED).
- Protección interna contra humedad, condensación, lluvia y chorro directo.
- Envoltente NEMA 4X, ofreciendo larga vida en ambientes corrosivos.
- Ofrece cable forrado de material fácilmente identificable para evitar tropiezos y aumentar la seguridad.
- Provee sello certificado por UL Tipo 4 (NEMA 4).
- Ofrece sistema de absorción de agua/humedad cuando el equipo no esta energizado.
- Fácil montaje en la instalación
- Desconexión automática del bombeo cuando se presenta carga estática o falla eléctrica.
- Indicador visual de presencia de carga estática antes, durante y después de la carga/descarga del combustible.

Características

- Desconexión automática del bombeo cuando se presenta carga estática o falla eléctrica.
- Indicador visual de presencia de carga estática antes, durante y después de la carga/descarga del combustible.
- Descarga a tierra la estática y falla eléctrica que se encuentra presente en el medio de transferencia del combustible.

Normas y Certificaciones

- Clase I, Div 1&2, Grupos B, C, D
- Clase II, Div 1, Grupos E, F, G
- Clase II, Div 2, Grupos F, G
- Clase III
- Clase I, Zona 1&2 IIB + H2
- UL/cUL Listed
- IP 65
- NEMA 3, 4X, 7BCD, 9FG, 12

Rangos Eléctricos

- Alimentación a 120-Vac
- Interlocks de control a: 15A @ 277Vac y 10A @ 600Vac.
- Disponibilidad de transformador dual de 240 y 480 Vac.
- Impedancia de intercambio menor a 4k ohms

Indicador de falla a tierra EGL

Aplicaciones

El Indicador de Falla a Tierra EGL es un producto ideal para carga/descarga de gasolina, gas, petróleo, bio-combustibles y otros materiales combustibles. El EGL es montando adyacentemente en áreas de carga y descarga de combustibles ya sean vehículos de transporte, áreas de almacenamiento, barriles, etc; previniendo explosiones debido a las descargas estáticas o eléctricas durante el proceso de transferencia de combustibles.



Materiales

- Envoltente: Aluminio 100% libre de cobre.
- Pinza: Acero Inoxidable.
- Birlo de sujeción de pinza: Cloruro de Polivinilo (PVC).
- Gasket: Neopreno.

Acabado

- Pintura Epóxica.

Opciones

- Calentadores internos para limitar la condensación dentro de la envoltente, agregar sufijo - R11.
- Aplicaciones para transformadores 220/240Vac o 440/480Vac, agregar sufijo - S883.

Accesorios

Pinza para conexión a tierra.	EGL-K1
Ensamble de Pinza para conexión a tierra (incluye 7.5m de cable, conector y pinza).	EGL: 20109-B
Kit universal de reemplazo EGL210	EGL210-R1
Luces Piloto (Rojo)	EMP009-J1-LED
Luces Piloto (Verde)	EMP009-J3-LED
Sistema de montaje	EJB-KIT5
Transformador (220/240Vac; 440/480Vac)	EGL S883 KIT
Calentador	EGL R11 KIT
Kit de luces piloto	EGL PLUG KIT



Información para ordenar

DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE CATÁLOGO
Indicador de falla a tierra con 2 luces piloto*	EGL210-J1-J3

* Incluye un juego de luces piloto (1 roja y 1 verde).



(12.70)

WIRING DIAGRAM - EGL210

The diagram illustrates the electrical wiring for the EGL210 unit. Key components include:

- Power Input:** A 230V LINE connected to terminals 1 and 2, and a 460V LINE connected to terminals 2 and 3.
- SUFFIX S883 ONLY:** A note indicating specific wiring for this suffix.
- Transformer:** Connected to the power input lines, with secondary terminals labeled BLK, WHT, and GRY.
- HEATER:** Connected to the BLK and WHT lines from the transformer.
- CEAG 2/942 GHG122-3121-D1003 SWITCH AMPLIFIER:** The central control unit with multiple terminals (1-16) for various inputs and outputs.
- RELAY:** A component with a COIL and several contacts, connected to the amplifier's output terminals.
- LED'S J1, J3 ONLY:** Two indicator lights, G (Green) and R (Red), connected to the amplifier's output terminals.
- SET DIP SWITCHES AT "I":** A note pointing to a specific terminal connection.

The diagram shows detailed wiring paths between these components, including ground connections and specific wire colors used throughout the system.

TEL: (55) 5804-4000
FAX: (55) 5804-4019
manuel.hernandez@cooperindustries.com
rene.gaston@cooperindustries.com

TEL: (33) 3560-1230
FAX: (33) 3560-1231
gabriel.salinas@cooperindustries.com

TEL: (81) 8133-6939 y 40
FAX: (81) 8133-6938
alfredo.moreno@cooperindustries.com

TEL: (921) 217-7319
FAX: (921) 217-7319
juan.rodriquez@cooperindustries.com

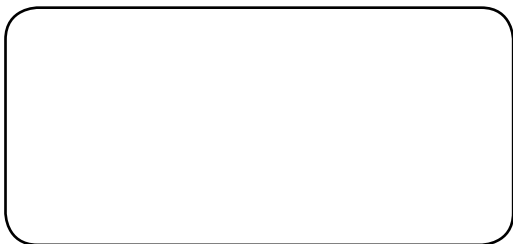
TEL: (993) 316-8708
FAX: (993) 316-8728
pedro.gonzalez@cooperindustries.com

TEL: (938) 118-2011
FAX: (938) 118-2011
jorge.balboa@cooperindustries.com

TEL: (999) 188-0654
FAX: (938) 240-0490
felipe.moo@cooperindustries.com

TEL: (662) 261-2552
FAX: (662) 261-2552
alejandro.lopez@cooperindustries.com

TEL: (55) 5804-4103 y 04
FAX: (55) 5804-4019
adrian.gonzalez@cooperindustries.com



Edición Abril 2009

www.crouse-hinds.com.mx
www.cooperindustries.com

01800-2244637
01800-CCHINDS



COOPER Crouse-Hinds